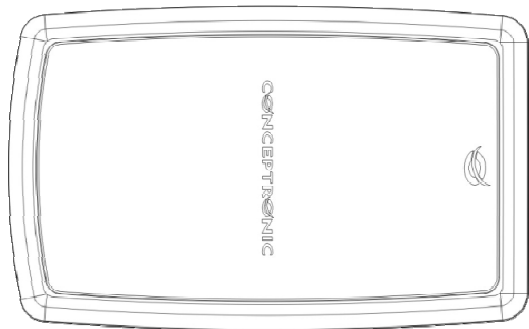


REQUIREMENTS



NLD ENG ESP DEU	Assemblage benodigdheden: <ul style="list-style-type: none"> • CHD2SUSB3 behuizing • 2.5" SATA harde schijf (max. hoogte : 9.5mm) • Platte schroevendraaier
	Assembly requirements: <ul style="list-style-type: none"> • CHD2SUSB3 casing • 2.5" SATA hard disk (max. height : 9.5mm) • Flat screwdriver
	Elementos necesarios para el montaje: <ul style="list-style-type: none"> • Carcasa del CHD2SUSB3. • Disco duro SATA de 2,5" (altura máx.: 9,5 mm). • Destornillador plano.
	Montageanforderungen: <ul style="list-style-type: none"> • CHD2SUSB3 Gehäuse • 2,5" SATA-Festplatte (max. Höhe: 9,5mm) • Flacher Schraubendreher

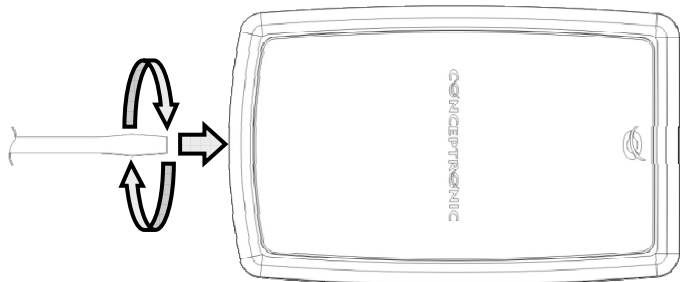
FRA ITA POR	Pré-requis nécessaires pour l'assemblage : <ul style="list-style-type: none"> • Logement du CHD2SUSB3 • Disque dur SATA de 2,5" (hauteur max. : 9,5 mm) • Tournevis plat
	Requisiti di assemblaggio: <ul style="list-style-type: none"> • Case del CHD2SUSB3 • Hard disk SATA 2.5" (alt. mass.: 9,5 mm) • Cacciavite piatto
	Requisitos de montagem: <ul style="list-style-type: none"> • Caixa do CHD2SUSB3 • Disco rígido SATA 2,5" (altura máx.: 9,5 mm) • Chave de fendas plana

2,5" Harddisk Box USB 3.0

CHD2SUSB3



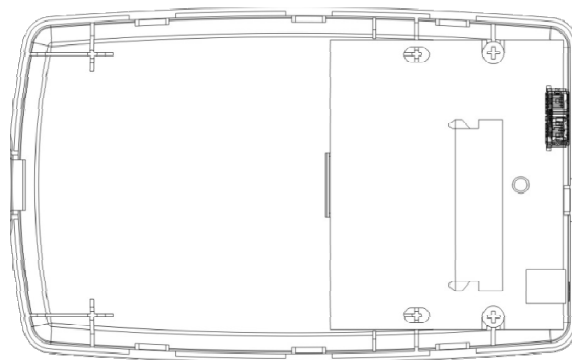
1



NLD ENG ESP DEU	Plaats een munt of schroevendraaier aan de voorzijde tussen de behuizing en draai deze om de behuizing te openen.
	Place a coin or screwdriver between the 2 covers at the front of the casing and rotate it to open the casing.
	Coloque una moneda o la punta de un destornillador entre las dos cubiertas en la parte frontal de la carcasa y haga palanca para abrirla.
	Eine Münze oder einen Schraubendreher zwischen den 2 Abdeckungen auf der Vorderseite des Gehäuses platzieren und drehen, um das Gehäuse zu öffnen.

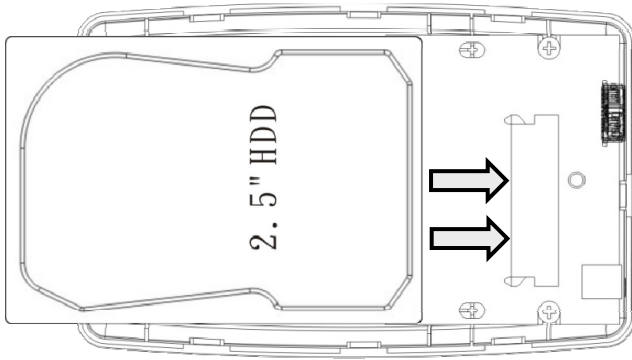
FRA ITA POR	Insérer une pièce de monnaie ou un tournevis entre les 2 éléments de la partie avant du logement et faire levier pour ouvrir le logement.
	Introdurre una moneta o un cacciavite fra le due protezioni della parte frontale del case e ruotarla per aprire il case.
	Coloque uma moeda ou uma chave de fendas entre as 2 tampas na parte da frente da caixa e rode-a para abrir a caixa.

2

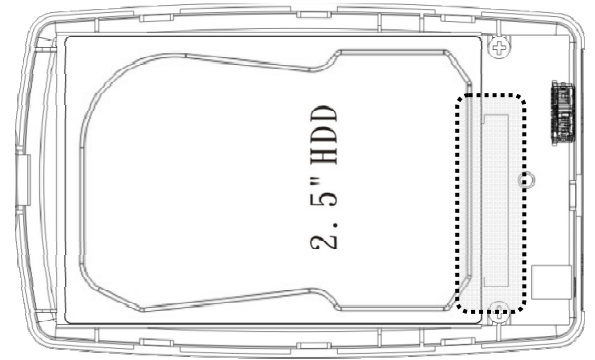


NLD ENG ESP DEU	Verwijder de bovenkant van de behuizing van de onderkant, zodat u de printplaat van de behuizing ziet.
	Remove the top cover from the bottom cover. You will see the electronic board of the casing.
	Retire la carcasa superior. Verá la tarjeta electrónica de la carcasa.
	Das obere Gehäuseteil vom unteren Gehäuseteil entfernen. Jetzt ist die Elektronikplatte des Gehäuses sichtbar.

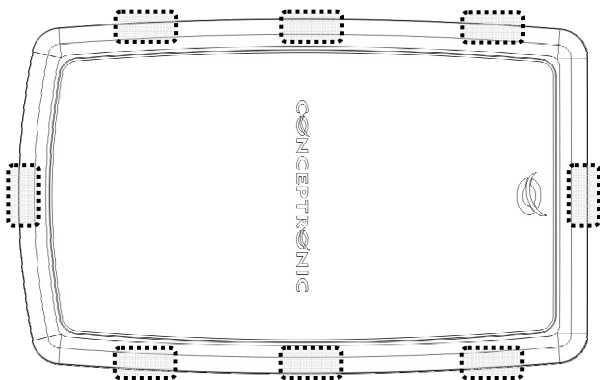
FRA ITA POR	Retirer la partie supérieure du logement. Vous verrez la carte électronique du logement.
	Togliere la protezione superiore da quella inferiore. Apparirà la scheda elettronica del case.
	Separe a tampa superior da tampa inferior. Vai ver o quadro electrónico da caixa.



NLD	Schuif de SATA harde schijf voorzichtig in de SATA aansluiting van de behuizing.	FRA	Faire glisser en douceur le disque dur SATA à l'intérieur du connecteur SATA du logement.
ENG	Slide the SATA hard disk gently in the SATA connector of the casing.	ITA	Fare scorrere delicatamente l'hard disk SATA nel connettore SATA del case.
ESP	Introduzca suavemente el disco duro SATA en la carcasa hasta conectarlo al conector SATA.	POR	Encaixe o disco rígido SATA suavemente no conector SATA da caixa.
DEU	Die 2,5" SATA-Festplatte vorsichtig in den SATA-Anschluss des Gehäuses schieben.		



NLD	Controleer of de SATA harde schijf goed in de SATA aansluiting is geplaatst.	FRA	Vérifiez si le disque dur SATA est bien correctement connecté au connecteur SATA du boîtier.
ENG	Verify if the SATA hard disk is connected properly to the SATA connector of the casing.	ITA	Assicurarsi che l'hard disk SATA sia collegato correttamente al connettore SATA del case.
ESP	Compruebe que el disco duro esté correctamente conectado al conector SATA de la carcasa.	POR	Verifique se o disco rígido SATA fica devidamente ligado ao conector SATA da caixa.
DEU	Sicherstellen, dass die SATA-Festplatte korrekt an den SATA-Anschluss des Gehäuses angeschlossen ist.		



DFZ	Plaats de bovenkant van de behuizing op de onderkant en druk vervolgens op de aangegeven punten op de bovenkant om de behuizing te sluiten.	FRA	Faire glisser le logement supérieur sur le logement inférieur et appuyer sur les points indiqués pour refermer le logement.
ENG	Place the top casing onto the bottom casing and press the top casing on the indicated locations to close the casing.	ITA	Rimettere la parte superiore del case su quella inferiore e premerla nei punti indicati per richiudere il case.
ESP	Coloque la cubierta superior encima de la inferior y presiónela en los puntos indicados para cerrar la carcasa.	POR	Coloque a tampa superior em cima da tampa inferior e pressione a tampa superior nos sítios indicados para fechar a caixa.
DEU	Das obere Gehäuseteil auf das untere Gehäuseteil legen und auf die bezeichneten Stellen am oberen Gehäuseteil drücken, um das Gehäuse zu schließen.		

